



# Simontornyai HÍREK

XIX. évfolyam 10. szám  
2010. október

AZ ÖNKORMÁNYZAT HIVATALOS LAPJA

Ára:  
100 Ft

## RÉGI-ÚJ VEZETÉS

## A VÁROS ÉLÉN



A 2010. október 3-ai sikeres választás eredményeként létrejött Simontornya város új vezetése. Az ünnepélyes alakuló ülést Körtés István körelnök képviselő vezette. Körtés Istvánné, a választási bizottság elnökhelyettese ismertette a választás eredményét, majd Csószné Kacz Edit – immár harmadszor megválasztott – polgármester letette az esküt, és elmondta polgármesteri programját.

A 2010-2014. év közötti képviselő-testület: Csósz László, Torma József, dr. Mihócs Zsolt alpolgármester, Csószné Kacz Edit polgármester, Bárdos László címzetes főjegyző, Körtés István, Zsolnai István, Szabó Attila.

Alpolgármesternek titkos szavazással dr. Mihócs Zsoltot választották. A megválasztott képviselők – akik mind jelen voltak – ezután letették az esküt. Névsoruk a következő lapon olvasható. A Szervezési és Működési Szabályzatot is módosították, Bárdos László címzetes főjegyző ismertette ennek szükségességét. A továbbiakban három bizottság végzi a feladatokat: oktatási, kulturális és ügyrendi bizottság, egészségügyi, szociális és sportbizottság, pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság.

# JAVASLAT

## A polgármester illetményére, költségátalányára

### Tisztelt képviselő-testület!

A polgármesteri tisztség ellátásának egyes kérdéseiről, és az önkormányzati képviselők tiszteletdíjáról szóló 1994. évi LXIV. tv. szabályozza a foglalkoztatási jogviszonyban lévő polgármester illetményének megállapítását.

**Az 1994. évi LXIV. tv.:**

3. § (1) A képviselő-testület a polgármester illetményéről alakuló ülésén, illetőleg a polgármester megválasztását követő első ülésén dönt.

(2) A képviselő-testület a polgármester illetményét a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. 42. §-ának (3) bekezdése szerint megalkotott önkormányzati rendeletben megállapított illetményalap, és az alábbi keretek között meghatározott szorzószám szorzataként, összességében állapítja meg:

– illetményalap: 38.650

– szorzószám (körzetközponti feladatot ellátó önkormányzat esetén: 12,5–13,5 – 483.100 – 521.800 Ft

4/A. § (2) A polgármester illetményének, tiszteletdíjának a választást követően megállapított összege a megválasztását megelőző polgármester illetménye, tiszteletdíja összegénél - a 4. § (3) bekezdésében foglalt kivétellel – **nem lehet kevesebb.**

A hatályos SZMSZ szerint Simontornyán a polgármester illetményére a pénzügyi bizottság tesz javaslatot. Mivel bizottság még nincs választva, ezért, mint korelnök teszek javaslatot.

A polgármester kérésére az előzetes egyeztetés alapján az alsó határra, a 483.100 Ft/hó összegű illetményre teszek javaslatot.

A polgármesternek a polgármesteri tisztségével összefüggő szükséges költségeit meg kell téríteni. A polgármester választása szerint ez költségátalánnyal is történhet. A költségátalány mértéke a képviselő-testület döntésétől függően a polgármesteri illetmény 20-30 %-ának megfelelő összeg.

A polgármester kérésére a minimális összeget, a 483.100 Ft 20 %-át, azaz 96.600 Ft/hó költségátalány megállapítását javaslom Csószné Kacz Edit részére.

### Határozati javaslat

Simontornya Város Önkormányzatának képviselő-testülete a 2010. október 3-án megválasztott Csószné Kacz Edit polgármester illetményét 2010. október 3-tól **483.100 Ft/hó** összegben állapítja meg az 1994. évi LXIV. törvény 3. § (2) bekezdésben foglaltakra tekintettel.

Költségtérítését **96.600 Ft/hó** összegű költségátalányban állapítja meg az 1994. évi LXIV. törvény 18. § (2) bekezdésben foglaltak alapján.

Határidő: azonnal.

Felelős: Bárdos László címzetes főjegyző  
Simontornya, 2010. október 7.

*Körtés István korelnök, települési képviselő*

## Kedves simontornyai lakosok!

Köszönjük azt a sok-sok szavazatot, mellyel bejuttattak bennünket az önkormányzat képviselő-testületébe. Igyekszünk megszolgálni a bizalmukat, ugyanakkor arra kérjük önöket, hogy a problémák felvetésében és megoldásában legyenek a segítségünkre. Az együttgondolkodás és az együttcelekvés csak a város javát szolgálhatja.

*Simontornya város polgármestere és képviselő-testülete*

## Köszönőlevél

Tisztelettel megköszönöm minden simontornyai lakos segítőkész közreműködését, hogy városunkban a 2010. évi polgármester- és képviselőválasztás törvényesen, rendben és kultúráltan zajlott le. Külön elismerésemet fejezem ki azoknak, akik a helyi választási irodában, szavazatszámoló bizottságokban és a választási bizottságban dolgoztak, a késő éjszakai órákban is helytálltak, hogy a választás lebonyolítása zökkenőmentes, a választói akaratot tükröző legyen. Munkájukra a jövőben is számítok.

*Bárdos László címzetes főjegyző, a helyi választási iroda vezetője*

## Teljes az önkormányzat, megalakultak a bizottságok

Rendkívüli testületi ülésen választották meg az alakuló ülésen már jóváhagyott bizottságok tagjait. A pénzügyi, városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság elnöke Körtés István lett, két tag segíti még munkáját, Szabó Attila képviselő és Kossa István külsős. Az oktatási, kulturális és ügyrendi bizottságot Torma József vezeti, tagjai Csósz László képviselő és Tóthné Unghy Iлона külsős. Az egészségügyi, szociális és sportbizottság elnökének Zsolnai Istvánt választották, tagok Szabó Attila képviselő és Schweigert Györgyné külsős.

*Va-Lá*

## Megalakult a cigány kisebbségi önkormányzat Simontornyán



Ünnepélyes keretek között, a városháza dísztermében tartották meg a cigány önkormányzat alakuló ülését. Vámi István, a helyi választási bizottság elnöke ismertette a szavazás eredményét, majd a képviselők és az önkormányzat elnöke letette az esküt. Nyílt szavazással elnöknek Orsós Istvánt, elnökhelyettesnek Májer Jánosnét választották, míg az elnökség harmadik tagja Orsós László lett, aki a jegyzőkönyv hitelesítői teendőket is ellátja. Az ünnepi eseményt jelenlétével megtisztelte Csószné Kacz Edit polgármester, Bárdos László címzetes főjegyző, a választási iroda vezetője, és Sztojka János, az önkormányzat esélyenlőségi referense.

*Va-Lá*

## Önkormányzati választások – 2010. október 3. Régi-új polgármester és képviselő-testület lett a 2010. október 3-ai önkormányzati választásokon

Simontornya Város Helyi Választási Iroda közleményei

A részvételi arány 45,80 %, a feldolgozottság 100,00 %

### Polgármester

Név	Jelölő csoport	Eredmény	Szavazatok száma
Csősné Kacz Edit Julianna (nyert!)	Független	56,14%	923
Csősz László	Független	28,28%	465
Tóth Ferenc Attila	Független	15,57%	256

### A képviselők eredményei 100 %-os feldolgozottság alapján

Név	Jelölő csoport	Szavazatok száma	
Csősné Kacz Edit Julianna*	Független	837	
Körtés István	Független	798	Képviselő
Torma József	Független	718	Képviselő
Csősz László	Független	682	Képviselő
Dr. Mihócs Zsolt	Független	626	Képviselő
Zsolnai István (Kenya)	Független	576	Képviselő
Szabó Attila	FIDESZ-KDNP	546	Képviselő
Tóthné Unghy Ilona	Független	532	
Könyv István János	Független	443	
Cserháti Péter	Független	423	
Bencze János	JOBBIK	393	
Tenke Botond	Független	357	
Tóth Ferenc Attila	Független	347	
Tóth István	FIDESZ-KDNP	322	
Árendás Sára	Független	306	
Pápainé Tóth Anna	Független	291	
Andráskó Péter	Független	277	
Szemes Zoltán	Független	79	

\* polgármesteri tisztség elnyerése miatt törölt jelölt neve

### Megyei közgyűlés összetétele (simontornyai adatok)

FIDESZ KDNP	842
MSZP	490
JOBBIK	276

### Tolna megye

A részvételi arány 48,92 %, a feldolgozottság 100 %

#### Listát állító szervezetek:

Név	Eredmény
FIDESZ-KDNP	63,90 %
MSZP	22,19 %
JOBBIK	13,91 %

### Listákról a megyei közgyűlésbe bejutott:

Dr. Égi Csaba FIDESZ-KDNP, Frankné Dr. Kovács Szilvia MSZP, Kapitány Zsolt FIDESZ-KDNP, Kerecsényi Márton FIDESZ-KDNP, Krauss Péter MSZP, László Ferenc JOBBIK, Márkus György FIDESZ-KDNP, Dr. Pálos Miklós FIDESZ-KDNP, Porga Ferenc FIDESZ-KDNP, Dr. Puskás Imre FIDESZ-KDNP, Dr. Sümegi Zoltán FIDESZ-KDNP, Széles András FIDESZ-KDNP, Takács Zoltán FIDESZ-KDNP, Tóth Endre Géza JOBBIK, Tóth Gyula MSZP.

### Simontornya cigány kisebbségi önkormányzati jelöltjei

Név	Jelölő csoport	Eredmény	Szav. száma
Fekete Rózsa (nyert!)	MCF	22,50 %	9
Orsós István (nyert!)	MCF	22,50 %	9
Májér Jánosné (nyert!)	MCF	20,00 %	8
Orsós László (nyert!)	MCF	20,00 %	8
Orsós né Kránitz Krisztina Ilona	MCF	15,00 %	6



## Tájékoztató a 2010. október 3-i polgármesteri és helyi képviselő választásról

Simontornya városban a rendszerváltás óta hatodik helyhatósági választáson a 3648 választópolgárból (ez 2006-ban 3.729 fő volt!) 1670 fő jelent meg szavazóként a szavazóköri körben. Ez 45,8 százalékos megjelenési arányt jelent, mely 4,6 %-kal alacsonyabb, mint 2006-ban.

A 18 képviselőjelölt és a 3 polgármesterjelölt összegyűjtötte a törvényben előírt ajánlásokat, s indult az október 3-i választáson.

A választás pontosan, a törvényes rend szerint zajlott le. Az állampolgárok felkészülten jelentek meg a szavazáson, amit az bizonyít, hogy az 1670 szavazólappal mindössze 25 volt érvénytelen.

A polgármester választásánál 24 szavazat volt érvénytelen.

A választási eredményt a választási bizottság október 4-én a hirdetőtablán és a honlapon közzétette.

Az eredmény ellen kifogással senki nem élt, így a következő eredmények a véglegesek: Csősné Kacz Edit polgármester, Csősz László, Körtés István, dr. Mihócs Zsolt, Szabó Attila, Torma József, Zsolnai István képviselők.

Csősné Kacz Edit polgármestert a város képviselőnek is megválasztotta. A törvény értelmében a mandátumáról lemondott, s helyébe a következő legmagasabb szavazatot kapott képviselő jelölt lépett (Szabó Attila).

A legkisebb szavazatszám, amellyel mandátumot lehetett még szerezni: 546 (ez 2002-ben 604, 2006-ban 537 volt).

A képviselőjelöltek közül a szavazások eredménye szerint a további három sorrendje: Tóthné Unghy Ilona, Könyv István János, Cserháti Péter.

A választási törvény értelmében a listáról megválasztott képviselő megbízatásának megszűnése esetén időközi választást nem kell tartani, a megüresedett helyre a listán soron következő jelölt lép.

Kívánom, hogy a megválasztott testület a választópolgárok érdekében pártatlanul, legjobb tudása szerint Simontornya javát szolgálja. E munkájukhoz jó egészséget kívánok.

Vámi István, a választási bizottság elnöke

# POLGÁRMESTERI PROGRAM

## Tisztelt Képviselőtársaim! Kedves Vendégeink! Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik tehetségükkel, erejükkel segítettek az elmúlt hónapokban a munkámat. Köszönetet szeretnék mondani azoknak is, akik szavazatukkal az összefogást erősítették és letették voksukat a becsületes munka, a teljesítmény fontossága mellett. Szeretnék köszönetet mondani valamennyiüknek, akik politikai állásfoglalásuktól függetlenül magukénak érezték a programomat, akik bizalmukkal támogattak abban, hogy együtt felépített terveinket közös erővel valóra válthassuk.

### Közös erővel és együtt, mert az a városvezetés, amelynek megalkotásáért és munkájáért a mai naptól felelősséggel tartozom, mindannyiunk javáért fog dolgozni.

Olyan várost és olyan városvezetést akarok, amely nem a választások során összegyűjtött szavazatokra, hanem a mindennapokban is együttműködő, tenni vágyó, elképzeléseit, vágyait valóra váltani akaró emberekre épít. Az önök akarata a biztosíték arra, hogy amit elterveztünk, az valósággá lesz.

Polgármesteri programom az elmúlt évek sokszor kemény munkával megszerzett tapasztalataira épül. Stabil gazdasági alapokon nyugvó, dinamikus fejlődő kisvárost szeretnék építeni. Olyat, amely kihasználja a mikro térségi szerepet, ugyanakkor élhető otthona minden simontornyai polgárnak. Szolgáltató Polgármesteri Hivatalt, gondoskodó Önkormányzatot, jól működő intézményhálózatot, a közművek kiépítettségét szeretném megvalósítani. A sportolás és a szórakozás helyi kereteinek minél szélesebb körű lehetőségeit kívánjuk biztosítani. Olyan várost szeretnék építeni, ahol az emberek biztonságban érzik magukat, ahol odafigyelnek egymásra, óvják környezetüket, mert tudják, Simontornya a mi otthonunk!

### Kedves Barátaim!

Úgy gondolom, hogy az előző évek programjai a település életében folyamatos fejlődést eredményeztek. Hiszen ez a város az elmúlt években felnőtt végre a lehetőségeihez.

Önkormányzati ciklusokon átívelő feladatok sokaságával kellett megbirkózni az elmúlt négy évben is:

- A börtörtől visszamaradt veszélyes hulladék problémájának megszüntetése.
- Városkép fejlesztése, köztisztaság javítása.
- Oktatás-nevelés.
- Helyi utak, járdák fejlesztése, javítása.
- Külső és belső kommunikáció, városmarketing fejlesztése.
- Humán erőforrások fejlesztése, oktatási és kulturális fejlesztések.
- Foglalkoztatáspolitikai.

Vannak eredményeink, amelyek elvitathatatlanok. A 2006-tól 2010-ig terjedő időszakban több mint 300 millió forintnyi fejlesztés valósulhatott meg a városban. Megújulhatott az iskola, az óvoda, de gondoltunk az idősök színvonalas elhelyezésére is, hogy szeretteink méltó körülmények között tölthessék mindennapjaikat. Megoldódni látszik mindannyiunk hatalmas problémája, a börtör területének megtisztítása, hogy végre munkahelyek létesülhessenek a területen. Apránként, de beindul a gazdaságfejlesztés is. Hatalmas erőfeszítéseket tettünk azért is, hogy büszkeségünk, a vár és a körülötte elterülő utcák valóban városunk központjaként szerves egységet alkossanak.

Visszagondolva az elmúlt négy évre, sok harcos, de eredményeket hozó hétköznapot, és jó néhány csodálatos élménnyel gazdagított ünnepnapot élhattunk át együtt.

Azzal is tisztában vagyok, hogy rengeteg még a tennivaló. Az idei év szélsőséges időjárása rávilágított a belterületi csapadékvíz elvezetésének áldatlan helyzetére. Már keressük a pályázati forrásokat, amelyekkel megoldhatóvá válna ez a probléma is. Súlyos gondként nehezedett a vállunkra a csatornázás kérdése. Ismerjük a városban élők érveit, és tisztában vagyunk nehéz anyagi helyzetükkel, de ezt a lehetőséget meg kell ragadni, ahhoz, hogy környezetünket megóvjuk.

Ma már látom, hogy fontos a tervezés. De a tervek megvalósításánál a gazdasági válság, az önkormányzatok pénztelensége, az érdekek ütközése, mind-mind befolyásoló tényező.

### Ezért én már óvatosan ígérek.

Csak azért, hogy valami másként legyen, mint ahogyan volt, nem változtatok. Kísérletezésre nincs idő, az emberek életével amúgy sem szabad kísérletezni.

Engedjék meg, hogy néhány gondolattal Önök elé tárjam a megkezdett fejlesztési elképzeléseimet, amelyek folytatására megkaptam a felhatalmazásukat.

1. Tovább kell erősíteni a simontornyai térségben betöltött szerepet. Célunk, hogy Simontornya ismét járási székhely legyen.
2. Létre kell hoznunk a szakorvosi rendelő intézetet és az egynapos sebészetet.
3. Mindannyian egyet akarunk: rendet és fegyelmet. Eredményes, közösen tervezett városfejlesztést, tiszta, korrupciómentes közéletet.
4. Mi átlátható, takarékos gazdálkodást folytattunk. Sokszinű, a városhoz, annak lakóihoz, ünnepeinkhez méltó kulturális rendezvényeket szerveztünk. Célunk, helytörténeti kiadványok, prospektusok kiadása. A városi könyvtár, a művelődési ház és a városháza épületének teljes felújítása, korszerűsítése, pályázati vagy egyéb források igénybevételével.
5. Megoldást kell találnunk a még megoldatlan utcákban a csapadékvíz elvezetésre. Az esőzések okozta károk enyhítésére „önkormányzati vis major keret” létrehozását tervezzük.
6. A játszótér minőségét megőrizzük, sőt a következő ciklusban újakat is építünk (pl. kertvárosban)
7. A képviselő-testület által meghatározott helyeken, és a közlekedési csomópontokban térfelügyelő kamerákat helyezünk ki, állandó rendőri felügyelet mellett.
8. Célunk a városközpont, a város-rehabilitáció folytatása, jelenleg 350 millió forintba pályázunk.
9. A polgármesteri hivatal szabályok szerinti működését tartjuk legfontosabb feladatunknak. A szakszerű ügyintézkést, a gondoskodást, a város polgárainak szükség szerinti segítségét, ügyeik helyben történő intézkését.

### Kedves Barátaim!

Rangsorolnunk kell, mik azok a sürgető feladatok, amelyeket át szervezessel, az erő, az anyagi források és a pusztá jó szándék révén meg lehet oldani. És mik azok, amelyek hosszú távú tervezést igényelnek. Mindenkinek megfelelő feladatot kell találnunk.

Mert sose indul el az a busz, amelyet az utasok egyik fele vezetni akar, másik fele pedig az utazási díjat akarja beszedni.

Olyan összefogásra van most szükség, melyben mindenki a képességei, a lehetőségei, a tehetsége szerint szolgálja ezt a várost. Aki kifelé kacsingat, aki most az önös érdekeit a város érdekei fölé helyezi, annak többet nem lehet menetsége sem önmaga, sem a simontornyaiak előtt. Ezért a polgármesteri programom megvalósítását a képviselő-testület bizottságaival összhangban, feladataink figyelembe vételével kívánom teljesíteni. Ehhez kérem képviselő társaim és a város lakosságának támogatását.

Végezetül engedjék meg, hogy megosszak Önökkel egy idézetet az elkövetkező időszakokra. Legyen ez a mottónk, a városunk elé kitűzött fejlesztési célok megvalósulása érdekében.

*„Ha elhiszed, hogy legyőztek – legyőztek.*

*Ha elhiszed, hogy nem mered – nem mered.*

*Ha győzni akarsz, de nem hiszed: nem győzhetsz.*

*Csaknem biztos, hogy nem te leszel a győztes.*

*Az élet csatáit nem mindig*

*Az erősebb, gyorsabb nyeri,*

*És előbb-utóbb az győz,*

*Aki hogy győzhet, elhiszi.”*

(Arnold Palmer)

Köszönöm a megtisztelő figyelmüket.

Csőszné Kacz Edit polgármester

**Simontornya Önkormányzata  
a Nemzeti Erőforrás Minisztériummal  
együttműködve ezennel kiírja a 2011. évre  
a Bursa Hungarica Felsőoktatási  
Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot  
felsőoktatási hallgatók számára**

„A” TÍPUSÚ PÁLYÁZATRA azok az önkormányzat területén állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók jelentkezhetnek, akik a képzésre vonatkozó keretidőn belül, teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, mesterfokozatot és szakképzettséget eredményező mesterképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőfokú szakképzésben folytatják tanulmányaikat. Az ösztöndíjra pályázhatnak a 2010. szeptemberében tanulmányaik utolsó évét megkezdő hallgatók is. Amennyiben az ösztöndíjas hallgatói jogviszonya 2011. őszén már nem áll fenn, úgy a 2011/2012. tanév első félévére eső ösztöndíj már nem kerül folyósításra.

**Figyelem!**

Az 51/2007. (III. 26.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdése értelmében nem részesülhetnek Bursa támogatásban a rendvédelmi és katonai felsőoktatási intézmények hallgatói.

A középiskolai akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben résztvevő tanulók nem jogosultak a Bursa Hungarica ösztöndíjra.

Doktori (PhD) képzésben résztvevők nem felelnek meg a pályázati kiírás feltételeinek.

Külföldi intézménnyel hallgatói jogviszonyban állók nem jogosultak a Bursa Hungarica ösztöndíjra.

Az ösztöndíj időtartama 10 hónap, azaz két egymást követő tanulmányi félév (2010/2011. tanév második, illetve a 2011/2012. tanév első féléve).

Az ösztöndíj folyósításának kezdete: 2011. március.

**Az ösztöndíjat minden pályázati fordulóban újra kell pályázni.**

„B” TÍPUSÚ PÁLYÁZATRA azok az önkormányzat területén állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok jelentkezhetnek, akik:

a) a 2010/2011. tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolások; vagy

b) felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe még felvételt nem nyert érettségizettek; és a 2011/2012. tanévtől kezdődően felsőoktatási intézmény keretében teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőfokú szakképzésben kívánnak részt venni.

A pályázók közül csak azok részesülhetnek ösztöndíjban, akik 2011-ben először nyernek felvételt felsőoktatási intézménybe és tanulmányaikat a 2011/2012. tanévben ténylegesen megkezdik.

**Figyelem!**

Az 51/2007. (III. 26.) Korm. rendelet 1. § (2) bekezdése értelmében nem részesülhetnek Bursa támogatásban a rendvédelmi és katonai felsőoktatási intézmények hallgatói.

A középiskolai akkreditált iskolarendszerű felsőfokú szakképzésben résztvevő tanulók nem jogosultak a Bursa Hungarica ösztöndíjra.

Az ösztöndíj időtartama 3 x 10 hónap, azaz hat egymást követő tanulmányi félév.

Az ösztöndíj folyósításának kezdete a 2011/2012. tanév első féléve, keresztéves képzés esetén a 2011/2012. tanév második féléve.

**A pályázatot az állandó lakóhely szerint illetékes települési önkormányzat polgármesteri hivatalánál írásban, a hivatalban hozzáférhető pályázati úrlapon, a pályázó által aláírva, egy példányban kell benyújtani.**

**A pályázat benyújtási határideje: 2010. október 29.**

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszer jogszabályi hátteréről a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény valamint a felsőoktatásban részt vevő hallgatók juttatásairól és az általuk fizetendő egyes térítésekről szóló 51/2007. (III. 26.) Korm. rendelet szolgál.

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjról bővebb felvilágosítás és adatlap a [www.bursa.hu](http://www.bursa.hu) és a [www.simontornya.hu](http://www.simontornya.hu) internet címen vagy a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán.

*Csöszné Kacz Edit polgármester*

## FELHÍVÁS

2010. november 20-án (szombat) 8.00-10.00-ig  
a polgármesteri hivatal előtti területen (a Sió melletti parkolóban)

## ELEKTRONIKAI HULLADÉKGYŰJTÉST

szervezünk a KÖZÉV Kft. közreműködésével a településen.  
Felkérjük a lakosságot, hogy a háztartásokban felgyülemlett  
**NEM** veszélyes

(azaz a háztartásokból származó, kiselejtezett elektronikai hulladékot a jelzett napon helyezték el a fent megjelölt helyen és időben. A hulladékot a konténerbe kell elhelyezni. A konténerben veszélyes hulladék (akkumulátor, szárazelem, festékes doboz, növényvédőszer, gyógyszer, olajos hulladék stb...) nem szállítható el!

*Polgármesteri hivatal, Simontornya*

## FELHÍVÁS

2010. november 25-én (csütörtök)

## LOMTALANÍTÁST

szervezünk a KÖZÉV Kft. közreműködésével a településen.  
Felkérjük a lakosságot, hogy a háztartásokban felgyülemlett  
**NEM** veszélyes

(azaz a háztartásokból származó, kiselejtezett bútorok, textíliák, műanyagok, szórakoztató elektronikai berendezések, elektromos gépek stb.) hulladékot a jelzett napon helyezték ki a házuk elé legkésőbb reggel 7 óráig. Az autók minden utcán csak egyszer mennek végig! A lomtalanítás keretében veszélyes hulladék (akkumulátor, szárazelem, festékes doboz, növényvédőszer, gyógyszer, olajos hulladék, fénycső, állati tetemek, stb...) nem szállítható el!

*Polgármesteri hivatal, Simontornya*

# Megélénkült a vasúti rakodó forgalma



Több évi szünet után ismét munkát végeznek a vasúti rakodónál. Három hete megkezdték, és várhatóan január végéig tart a cukorrépa elszállítása. A nyers cukorrépat Enyingről kamionok hozzák, és vagonokkal továbbítják az ország egyetlen működő cukorgyárába, Kaposvárra. Egy 24 vagonból álló szerelvényt naponta 1200 tonnát juttatnak a célállomásra.

# A gyerekek birtokba vették az új játékot



Simontornyán rekord gyorsasággal elkészült, és a gyerekek már a hivatalos átadás előtt játszanak a Magyarországon párját ritkító, ún. Pók piramis mászókan. A játszótéren felállított impozáns játék nagy összefogás eredménye.

– A több mint 3 millió forintos beruházás az önkormányzatnak nem került pénzbe – mondta Csószné Kacz Edit polgármester. Legnagyobb összeggel a Paksi Atomerőmű Zrt. támogatta a játék elkészültét, de jelentős volt a játékonysági rendezvény bevétele, valamint a Simontornyáról elszármazott Jobbágy János pénzadománya is.

A földmunkálatokat a Ferro Bt. végezte térítésmentesen, míg a kitermelt föld elszállítását ugyancsak ingyen vállalta Szántó Klára vállalkozó. A Németországból származó játék telepítését a Tactic Kft. munkatársa a közmunkások hathatós segítségével készítette. A játék alapját képező folyami homokot a Szakács Tüzép (Sárbogárd–Simontornya) kedvezményesen szállította a helyszínre. Simontornya legújabb büszkesége a négy méter magas játék, ahol egyszerre 14 gyerek játszhat biztonságosan és fejlesztheti ügyességét, állóképességét.

Va-Lá

## Adakozás

### Igazoló szelvény

Fiókszám: 4602                      Ügyletszám: 1132  
 Dátum / idő: 2010.10.11. / 08:30  
 Számlaszám: 11710002-20083777  
 Számlanév: RÁKOSMERTINÓBÁRKÁJAÁLLATOTTHO  
 Külső azonosító:

### B E F I Z E T É S

Összeg:                      \*\*\*28.000 HUF  
 Készpénz:                    \*\*\*28.000 HUF  
 Befizető neve: SIMONTORNYAI ADOMÁNYOK  
 Befizető címe: 7081 SIMONTORNYA

2010. október 9-én felbontottuk Simontornyán, a Petőfi utcai COOP közértben és a „Kedvenc” állateledeles boltban elhelyezett adománygyűjtő dobozokat. 28.000 Ft gyűlt össze, amit a Noé Bárkája Állatotthon számlájára utaltunk, akik például a vörösiszap-katasztrófa során megsérült állatokat mentették és mentik folyamatosan, valamint további sorsukról is gondoskodnak. Az adománygyűjtés folytatódik, a Petőfi utcai COOP közértben elhelyezett adománygyűjtő dobozba lehet adakozni, az összegyűlt pénzt a Magyar Vöröskereszt számlájára utaljuk majd a vörösiszap-katasztrófa során megsérült, kárt szenvedett emberek megsegítésére. Köszönet minden kedves adakozónak!

Borosné Nyilasi Szilvia,  
 Szabóné Kántor Katalin, Lack Mária

## Közel 7,5 tonna papírt gyűjtöttek



Emelt áron kilogrammonként 15 Ft-ért vették át az általános iskola alsó tagozatosaitól az összegyűjtött papírt. Legjobban a 4.a osztály szorgoskodott, 1.860 kg-ot gyűjtöttek. A 2.b osztály is jó eredményt ért el 1.040 kg-al. A harmadik legjobb eredménnyel az 1.b büszkélkedhet 753 kg papír újra hasznosítását tették lehetővé. A befolyt összeg az osztálykasszáat gyarapítja.



Va-Lá

## Rövid hírek

### Gazdag programot kínált a városi könyvtár

Fotókiállítással kezdődött a könyvtári hét. Azokat a fotókat láthattuk, melyek közel száz képből megörökítették a korábbi Simontornyai Városi Könyvtár „összefogás” rendezvényeit. Menjünk Bergengóciába! címmel Neszményi Magdolna színművész zenés, játékos előadásán szórakozhattak a gyerekek. A zárónapon vasárnap kinyílt a Meseház, ahol Tóthné Unghy Ilona, a Vak Bottyán ÁMK igazgatója mesélt, majd a játszóház keretében a meséhez kapcsolódó játékot készítették.

### Új kiállítás nyílt a Vármúzeumban

Október 15-én Kalász Márton, József Attila-díjas költő, az írószövetség korábbi elnöke, ma elnökségi tagja nyitotta meg Móser Zoltán „Látom magamban” című íróportré-fotókiállítását. A szekszárdi születésű, sokoldalú művész 35 képét 2011. február 20-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

### A polgárőrség „utazó” graffitiseket fogott el

Szabó Zsolt polgárőrparancsnoktól megtudtuk, hogy a közel-múltban három budapesti fiatal falfirkálót fogtak el a rendőrség segítségével. A vasútállomáson álló vagonok közül egyet már összefirkáltak, a másikon éppen dolgoztak, amikor lecsaptak rájuk. A síneken menekülő rongálókat Sáregresen fogták el.

### Az óvodában a szülők is segítenek

Csóka Anita vezető óvónőtől megtudtuk, hogy a közmunkások eddig heti három alkalommal dolgoztak az óvodában. Összesöpörték a lehullott faleveleket, megtisztították az udvart és vízkivezető árkot készítették. Október 1-jétől egy állandó személyt kaptak, aki teljes munkaidőben látja el a szükséges feladatokat. A Napsugár csoport óvodások szüleit köszönet illeti, ők saját pénzből festéket vásároltak és térítésmentesen lefestették a hintaállványokat.

### Egy várost támogató önzetlen segítőtől búcsúztak

A ciklus utolsó testületi ülésén néma főhajtással, egyperces csenddel búcsúztak a közelmúltban elhunyt Gácsi Vendeltől. A Gácsi Ménesbirtok Kft. tulajdonosa, aki négy éven át, képviselőként is dolgozott, Simontornyát nemcsak gazdag élettapasztalattal, hanem anyagilag is segítette.

Va-Lá

## JUBILEUMI APÁK NAPJA

November 20-án  
a sportcsarnokban rendezik –  
immár 15. alkalommal – az apák napját.

A rendező védőnök szeretettel várják  
az apákat és csemetéiket  
a vidám hangulatúnak ígérkező  
eseményre.

## Majdnem négyszázan adtak egy napot az egészségükért

Városunkban folytatódott a 8 éve megkezdett hagyomány. Szeptember 17-én helybe jöttek a szakorvosok. Sokan keresték fel a bőrgyógyászati, kardiológiai, szemészeti, idegyógyászati, érsebészeti, nőgyógyászati és urológiai vizsgálatokat. A két új lehető-



ség, a hajgyógyászat és a testmasszázs is sok embert vonzott. A főorvosok, egészségügyi dolgozók mellett köszönet illeti Varga István pékmestert, aki immár évek óta önzetlenül segíti a rendezvényt, ezúttal is biztosította a bőséges reggelit.

Va-Lá

# Új igazgató a Vármúzeum élén

*Endreffyné Takács Mária – aki 36 évig töltötte be a Vármúzeum igazgatói tisztségét – nyugdíjba vonult. Szeptember 16-ától dr. K. Németh András régész-főmúzeológust nevezték ki az intézmény új vezetőjének. Szeretnénk őt bemutatni, ezért néhány kérdést tettünk fel, hogy kicsit jobban megismerhessük.*



**– Eddigi életútjáról, tanulmányairól, előző munkahelyéről, családjáról mit tudhatunk meg?**

– K. Németh András vagyok, 1976-ban születtem Szekszárdon, de kisebb-nagyobb megszakításokkal, azóta is Tamási-

ban élek. 1994-ben érettségiztem a budapesti Baár-Madas Református Gimnáziumban. Gyermekkorom óta régész szerettem volna lenni, ez 1996-ban sikerült is, 2001-ben diplomáztam középkoros szakágon, az ELTE-n. Közben Miskolcon, illetve a Károli Gáspár Református Egyetemen a történelem szakot is elvégeztem. 2002-től idén szeptember közepéig a paksi Városi Múzeum régész-muzeológusaként dolgoztam. 2006-ban védtem meg doktori disszertációm, amelynek címe: „A középkori Tolna megye templomai”. Nős vagyok, három kisgyermekem van. Kevés szabadidőmben helytörténeti kutatásokkal foglalkozom, de szívesen segítek szüleim szülőjében is.

**– Milyen a kapcsolata a szekszárdi megyei múzeummal?**

– A kapcsolatom még egyetemista koromra nyúlik vissza, igyekeztem részt venni a múzeum feltárásain. Még ekkoriban, 1999-ben és 2000-ben Ódor János szakmai segítsége mellett tártam fel a somlyói templomromot Regöly határában, majd egy elpusztult középkori templomot Tamási mellett. Ez a munkakapcsolat paksi éveim alatt is megmaradt, így pl. 2006-

2007-ben dolgoztam a megyei múzeum által végzett autópálya-ásatásokon.

**– Milyen tervekkel érkezett Simontornyára?**

– Középkoros régészként nagy megtiszteltetés, hogy egy középkori épület falai közt dolgozhatok. A simontornyai Vármúzeum Endreffyné Takács Mária vezetésével a város tárlatai, változatos rendezvényei révén a megye jelentős kulturális központjává fejlődött, miközben a város közművelődésében is kiemelkedő szerepet tölt be. Természetes, hogy a város illetve a régió kulturális életében kivívott helyet szeretném megtartani az eddigi, jól kialakult programok folytatásával. E mellett szeretnék – már csak szakmából, kutatási területemből is kiindulva – a múzeumnak helyet adó épület jellegére építeni, helyet biztosítani a középkorral és a várakkal kapcsolatos rendezvényeknek is. Remélem, hogy a simontornyai emberek továbbra is figyelemmel kísérik kiállításainkat, rendezvényeinket, és kívánom, hogy mihamarabb minél több helyi polgárral a várban találkozzak.

**– Köszönöm a beszélgetést és kívánom, hogy tervei megvalósuljanak. Munkájához sok sikert, érezze jól magát Simontornyán.**

*Va-Lá*

## Megerősítették a 60 éve kötött esküjüket

60 éve, 1950. augusztus 26-án, Simontornyán kötött házasságot Lakner Mária és Szabó László. A boldog házasságban élő pár pontosan az évforduló napján, Miklós Judit anyakönyvvezető előtt ismét örök hűséget esküdtek egymásnak. Az ünnepségen a BSZV nyugdíjasklub közel 30 tagja mellett gratulált a gyémántlakodalmas párnak Csőszné Kacz Edit polgármester is.

*Va-Lá*



120 literes, 2 éves  
**GORENJE MÉLYHŰTŐSZEKRÉNY**  
OLCSÓN ELADÓ.

Érdeklődni:  
06 (74) 486 440, 06 (74) 487 584

**Fizessen elő a SIMONTORNYAI HÍREKRE!**

Előfizetési díj: 100 Ft/hó.

Előfizethető: a polgármesteri hivatalban Benczéné Soós Juliannánál.

Aki előfizeti a lapot, annak azt hához viszik.



# Szüreti felvonulás

2010. október 2-án ismét megrendezésre került a szüreti felvonulás. Tizenöt állomáson vártak bennünket, amit közel 6 óra alatt jártunk le. A kezdeti nehézségek ellenére ismét sikert aratott a lelkes kis csapat. A díszített kocsikon óvodások, óvó nénik, iskolások és sok-sok felnőtt, hagyományhoz illő öltözkében színesítették a menetet. Közel száz ember vett részt a felvonuláson. Az állomásokon finom enni- és innivalókkal kedveskedtek nekünk. Nagyon köszönöm azoknak az embereknek, akik már évek óta szívesen hívnak bennünket, és azoknak is, akik most csatlakoztak hozzánk.



Az idei felvonulás (ugyanúgy, mint az elmúlt években) nem kerülhetett volna megrendezésre polgármester asszonyunk, Csószné Kacz Edit segítségével nélkül, amit ezúton szeretnék neki megköszönni. Köszönettel tartozunk támogatóinknak: Simontornya Város Önkormányzatának, Kerezi János úrnak, aki már több alkalommal támogatott bennünket. Bajcsi Gézának, Szabó Attilának, aki a részvétele mellett anyagilag is támogatt minket, Varga Istvánnak, Csósz Lászlónak, a Tulipán étteremnek, Májer Józsefnek, a Fried-kastély tulajdonosának, Enesei Józsefnének (Zsóka néni), Fungné Zsuzsikának, a Kranauer családnak, a Néth családnak, dr. Mihócs Zsoltnak, Szálka Alexandrának, Takács Józsefnek és nem utolsó sorban Pék Ferenc úrnak, aki a gazdag vendéglátás mellett ingyen biztosította nekünk a gulyáshoz a több kiló húst.



A szüreti felvonulás utolsó állomása a Fried Művelődési Ház volt, ahova fáradtan és kicsit fázva értünk. Itt a finom meleg gulyás felmelegített bennünket. Szeretném megköszönni anyukámnak fáradhatatlan munkáját. A vacsora előtt és közben is, a boros gazdák finom boraikkal kínálták a felnőtteket. Köszönhetjük: Schweigert Györgynek, Beck Tibornak, Gázsó Gábornak, Fehérvári Andrásnak, Benb-Benb L és D Kft.-nek, a Gálaker Kft.-nek, a Szántó Pincének, Császár Zsoltnak. A köszönetnek még nincs



vége, köszönöm a művelődési ház dolgozóinak, Erikának, Piroskának, Julcsinak a sok segítséget. Köszönöm a rendőrségnek és a polgárőrségnek, hogy türelmükkel és példamutató munkájukkal segítettek nekünk. Köszönöm az óvoda dolgozóinak segítségüket. Köszönöm a segítő szülőknak, hogy mellettem álltak, és munkájukkal segítettek. Köszönöm a lovasoknak és lovas kocsisoknak részvételüket. Nagyon sok köszönettel tartozom azoknak az embereknek, akik részt vettek a felvonuláson és így együtt sikerre vihettük az idei hagyományörző felvonulásunkat. Nem utolsó sorban köszönöm azoknak a segítségét, akik a szervezésben segítettek: Haig Judit, Néth Tiborné (Anikó), Schweigert Györgyné, Lacza Attila.

*Szálka Lajosné*



## Szálkáim

A jól sikerült szüreti felvonulást beárnyékolta néhány túl élelmes ember. Szálka Márta, az egyik fő szervező nehezményezte, hogy a felvonulókat fogadó állomásokon egyes kísérő emberek nagyon kapzsiak voltak. Előrefurakodtak, és szinte alig engedték, hogy azok is odaférjenek, akiknek a vendéglátás tulajdonképpen szólt. Különösen feltűnő volt ez Pék Ferenc Husimix üzlete előtt, ahonnan egyesek szatyorszámra vitték a húskészítményeket. Fotókészítés céljából én is a helyszínen voltam, és sajnos csak megerősíthetem a tényeket. Lehet, hogy ezeket a sorokat azok nem olvassák, akiket érint, de remélem jövőre is lesz felvonulás, és a jóérezsű emberek kiközösítik majd azokat, akik szégyent hoztak a felvonulókra.

*Va-Lá*

# Felbecsülhetetlen értékű ikonnal gazdagodott a katolikus egyházközösség

Simontornyán a vasárnapi szentmisén áldották meg a katolikus hívők legújabb büszkeségét, a restaurált Fekete Madonnát. Korábban azt gondolták, hogy az ikon a Czestochowai Fekete Madonna egy másolata, melyből az országban csak négy található. A restaurálás és az egyéb kutatómunka során szinte biztossá vált, hogy ez egy eredeti alkotás, egyéni festmény, amelyet egy ismeretlen festő készített 1732-ben. Simontornyán a mi Fekete Madonnánként tartják számon. Bodor Kornél plébános elmondta, hogy a páratlan alkotás sokáig értéktelenné tűnt, és ott porosodott a régi kolostor raktárába, majd az új épületbe is a sekrestye tetején hánykolódott. A fa keretbe szegelt vászon nem látszott értékes képnek, pergett róla a festék. Tulajdonképpen az állagmegóvás, a kép bekeretezése volt az eredeti terv, de amikor elvitte Kaposvárra Kimmel Ágnes restaurátor a képkeretezőhöz, rögtön megváltozott a terv. A restaurátor felismerve a



kép értékét, javasolta annak restaurálását. A plébános úr szerencsére gyorsan talált segítő támogatókat, s megkezdődhetett az ikon, de vászonra festett kép felújítása. A legnagyobb összeget, 90 ezer forintot Farkas Ferencné áldozta a nemes célra, Csósz László alpolgármester 50 ezer forinttal támogatta a megvalósítást, míg Mayer Gyula a hiányzó 10 ezer forintot ajánlotta fel. Bodor Kornél plébános a kép bekeretezésének költségét, 30 ezer forintot vállalta fel saját zsebből. Az Istenszülő Szűz Máriát rátett koronával díszített ikon jelenleg a templomban tekinthető meg. Végleges helye még nem alakult ki, a barokk stílusú templomba nem illik, és itt klimatikus problémák is adódnak. A tervek szerint a plébánia dísztermében lesz majd látható a páratlan műalkotás, melynek megmentése az adományozók bőkezűségének köszönhető.

Va-Lá

A Simontornyai Torna Club '22 sportegyesület rendezésében

**2010. november 20-án,  
18.30 órától  
a művelődési házban**

## SPORTBÁL

lesz.

A bál fővédnöke: Csószné Kacz Edit, Simontornya város polgármestere

A bál védnökei:

Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta, az STC '22 társadalmi elnöke, Csepregi György, az STC '22 ügyvezető elnöke.

A jó hangulatról a cecei Boros zenekar gondoskodik.

Díjazzuk a 2009-es év legjobb simontornyai sportolót.

Éjfélkor tombola.

A bál batyus jellegű.

A belépőjegy ára:

1000 Ft, támogatói jegy: 500 Ft

Jegyek – csak elővételben – kaphatók: Csepreginé Sebestyén Erzsébetnél

Információ és asztalfoglalás:

74/680-417 telefonszámon, személyesen

Csepreginé Sebestyén Erzsébetnél.

A bál teljes bevételét az STC '22 sportegyesület működésére fordítjuk.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

STC '22 elnöksége

## Köszönjük!

A simontornyai kisiskolások nevében szeretnék köszönetet mondani Mészáros János helyi vállalkozónak, aki embereivel egy egész napos kemény munkával megjavította, kipótolta az iskolánk előtti járdaszakaszt társadalmi munkában. Hosszú évek óta esős időben a kapunk előtt a hatalmas pocsolyákat kerülgetve, ezeket



átugrálva lehetett csak az épületünkbe bejutni.

A kőművesmesternek köszönhetjük, hogy ezentúl mindig száraz lábbal érkezhettek diákjaink az iskolába.

Köszönöm még a helyi TŰZÉP vezetőjének, Csendes Józsefnek, hogy a fenti munkálatokhoz a cementet ingyen adták nekünk.

Rózsáné Kovács Anna  
vezető tanító

## 2010. augusztus–szeptember havi házasságkötések



Mucha Nina Renée–Gulya Csaba,  
Türmer Ágnes–Bagoly János,  
Csóka Ildikó–Győri László,  
Ságvári Zsuzsanna–Szepesi Balázs,  
Sztójka Ibolya–Klaudia–Petró Péter,  
Schrot Melinda–Kovács András,  
Dékány Katalin–Császár István

## Aranylakodalom

Steiger Erzsébet–Macher Tibor, Tocseva Mária–Tinódy Sándor

## Augusztus–szeptember havi születések

Kara Fanni, Kiss Zseráld, Széplaki Zina Zara, Baki Gréta



## Újabb karate sikerek

Várpalotán rendezték a Simontornyai ONI karate klub stílusának megfelelő első nemzetközi utánpótlás versenyét. Négy országból (Szlovákia, Ausztria, Cseh- és Magyarországról) összesen 94 versenyző érkezett, akik 120 nevezést adtak be a különböző versenyszámokba.

Egyesületünk 6 versenyzővel, 13 nevezéssel: 6 arany, 5 ezüst, 2 bronzéremmel beírta magát a magyar Goju Ryu Karate történelmébe – mondta Torma Gábor, a klub elnöke.

A helyezések nagyon kitűnőek. Sajnos, a versenyen történt egy sajnálatos eset, ellopták a csapat összes védőfelszerelését tartalmazó zsákokat, így a diákolimpián, illetve, a magyar bajnokságon már nem valószínű, hogy részt tudnak venni.

Lapzártakor érkezett a jó hír: előkerült a szerelés egy része, melyet tévedésből vitt el egy csapat.

Amennyiben támogatókat találnának, nagyon örülnének, már csak azért is, mert több Torma Gábor tanítványért bejelentkezett a nemzeti válogatott.



– Igazából, eddig is saját erőnkől vettünk részt a versenyeken. Itt szeretném megköszönni a szülők önzetlen segítségét, támogatását – emelte ki rövid értékelését a sikereknek örülő, de ugyanakkor a lopás miatt bánkódó vezető.

Va-Lá

## Jól sikerült a nyugdíjasok első randevúja

Az időjárás ugyan nem fogadta kegyeibe az első regionális találkozó résztvevőit, ennek ellenére vidáman, jó hangulatban töltötték a napot. Az eső miatt elmaradt főzőverseny helyett szellemi vetélkedőt iktatott a programba a bőrgyári nyugdíjasklub. A közös ebéd során mindenki zsúritagnak érezhette magát, bírálhatta, vagy dicsérhette a házigazdák gulyáslevesét. Botos Jánosné, a Simontornyai Mikrotérségi Összefogás vezetője köszöntötte elsőnek a hét településről érkezett nyugdíjasokat, majd Csöszné Kacz Edit, Simontornya polgármestere mondta el gondolatait, kiemelte a nyugdíjasokkal való törődés fontosságát. A vetélkedőből kiderült, hogy a nyugdíjasok naprakészek a helyi közéletben, minden csapat pontosan tudta a településén induló polgármesterjelöltek nevét. A Tolnai Népújság nyugdíjasoknak szóló oldalát a klubok zöme ismerte és szereti. Bemelegítésül bemutatkoztak a klubok, majd a nyugdíjasok imájából idéztek fel egy-egy strófát. A 13 kérdésből álló totó kitöltése nem okozott gondot a csapatoknak, szinte mindenki jól válaszolt. Az eredményhirdetés előtt dr. Horváth Marcell, a Tolna megyei érdekszövetség elnökhelyettese elmondta, nagyon örül a mikrotérségi szövetség megalakulásának, s annak, hogy milyen tartalmas, szórakoztató programokat láthatott a nap során. Valamennyi klub győztesnek érezhette magát, az első három helyen Belecska, Tolnanémedi és Simontornya végzett. Szoros volt a verseny, a többi helyeken holtverseny alakult ki, vagy egy-egy pont döntött. Mindenki dicséretet megérdemel: Nagykőnyi, Kisszékely, Nagyszékely, Pincehely csapata. A klubok Simontornya város borát kapták ajándékkul, míg a névnapjukat ünneplő Máriákat egy-egy szál virággal köszöntötték. A szekszárdi „Szívküldi” magyar nóta énekesek dalokkal és operettslágerrel színesítették a találkozót, majd táncra perdültek a szépkorúak. Jövőre, veled, de nem ugyanitt! – búcsúztak egymástól a nyugdíjasok.

Va-Lá

## Megérkezett az Arany Ászok támogatása

2009 elején vállalta fő programjaként az Arany Ászok, hogy a magyar amatőr labdarúgást támogassa. A megyei bajnokságban szereplő felnőtt csapatok számára kínálták 2 évre szóló megállapodást. A Simontornyai TC ügyvezető elnöke, Csepregi György jól élt a lehetőséggel, és ennek eredményeként gazdagodott a sportkör.

Amit adtak: 1 teljes garnitúra felszerelés, 1 labda, 1 tálca sör.



Cserébe: Arany Ászok plakátot kell használni, labdafogóra ki kell tenni a hirdető molinókat és más sörgyárral nem lehet megállapodást kötni. Soha rosszabb üzletet.

Va-Lá

## Kedves Gyerekek!

Most, hogy véget ért a vakáció, és már kicsit belemelegedtetek a tanulásba, ismét rejtvényvel várlak benneteket.

A következő rácsban úgy kell elhelyeznetek az E G Ü V R S betűket, hogy minden sorban és oszlopban csak egyszer szerepeljenek! Ha ügyesek voltatok, akkor a színes sorban egy értelmes szót kaptok megfejtésül.

A megoldásokat a termemben (1.b.) lévő rejtvényládába dobjátok! Sok sikert!

E	G	Ü		
Ü	V	G		
	E	Ü	S	
G	E	R		

Szilvi néni

## Elrajtolt az OSB

# Már két győzelmet arattak a serdülő fiú kézilabdázók

Széplaki Zoltánt, a csapat edzőjét rövid értékelésre kértük a csapat eddig mutatott teljesítményéről, az edzéslátogatottságról, és arról, hogy kik támogatják a legfiatalabb kézilabdásainkat.

Kezdsenek a felnőtt csapataival az NB I-ben is szereplő, az idei évben éremesélyesnek kikiáltott Csurgót fogadtuk. A mérkőzésen kiütközött az összes rutintalanságunk. Dicséretes a küzdőszellem, de szinte mindenki tudása alatt teljesített. Támadásban hiányzott a jó befejezés, védekezésben az ütközések, a harcosság. Győzött a rutin.

**Simontornya–Csurgó 11:21 (3:11)**

### Második mérkőzés a DUNAFER ellen

Jól felkészült, kiváló fizikai adottságokkal rendelkező ellenfél és a két bíró győzött! Indokolatlanul kapott plusztámogatást az egyébként is sokkal jobb csapat. Dicséretesen küzdöttünk a túlerővel szemben.

**DUNAFER–Simontornya 39:15 (20:5)**

### Harmadik mérkőzés

Első győzelmünk a Bácska ellen. Végig küzdelmes, jó mérkőzésen szereztük meg első győzelmünket az OSB-ben. Az első félidőben megszerzett előnyünk nagy részét sikerült megtartani a cseréknek is a II. félidőben.

**Simontornya–Bácska ES  
28:24 (17:10)**

### Negyedik mérkőzés Kalocsa ellen

Az első játékrészben lerohanásos gólokkal, jó védekezéssel megfélemlítettük a Kalocsát, aki nem tudta felvenni a játék ritmusát. A végére kialakult különbséget a cserejátékosok góljai maximalizálták.



**Simontornya–Kalocsa 30:14 (14:7)**

### Hazai pályán fogadtuk a Komlót

A láthatóan jobb fizikummal és több technikailag képzett játékoskal felálló Komló uralta az első félidőt. A csapatunk jól küzdött, támadásban eredményesek voltunk, a védekezés azonban nem volt fényes, sok volt az eladott labda és a büntetők is kimaradtak. A második félidőt a Simontornya nyerte.

**Simontornya–Komló 24:27 (9:13)**

### Siklóson majdnem sikerült a bravúr

Kissé megilletődöttek, az utazástól fáradtan kezdő játékosaink az első félidőben nem találták helyüket. Fordulás után felgyorsult a játékunk és a befejezés előtt öt perccel, egy góllal vezettünk. A végét azonban elkapkodtuk, így fájó egy gólos vereséget szenvedtünk.

**Siklós–Simontornya: 26:25 (17:13)**

A csapat tagjai és a góllövők: Molnár Balázs, Szelei Márk, Nagy Gábor (kapusok), Molnár Bence 2, Váczi Ádám 1, Bor Dávid 35, Vincellér István 22, Kiss György 3, Szabó Bence 1, Nagy Dániel 0, Molnár Dávid

21, Tanki Krisztofer 7, Nagy Tamás 4, Kecskés Péter 5, Farkas Roland 17, Géring Zoltán 0, Vonya Kornél 15

Az igazolt hiányzásoktól eltekintve 90 %-os az edzések látogatottsága, ahol kiemagaslóan és szorgalmasan dolgoznak a gyerekek. Több 100 %-os edzéseken való részvétel is van a csapatban. Augusztusban intenzíven, napi rendszerességgel alapoztunk, így erőnléti problémáink nincsenek. Szeptembertől heti 3 alkalommal edzünk egyéni és csapat technikai-taktikai elemeket gyakorolva. Minden héten mérkőzés. A 17 játékosból sajnos csak 14 nevezhető egy mérkőzésre, így 3-at mindig ki kell hagyni.

Támogatók: V. B. Á. M. K., önkormányzat, STC '22, PSK, Városüzemeltetési KHT., Szakmunkásképző Nonprofit KFT., Simontornyáért KKA, McLea Bt., Szabó László, Varga László, Molnár Margit, Torma József, Sándor Pál, Zsolnai István (Kenya), Lampert Csaba, Bor István, Vincellér István, Vincellér Attila és a lelkes közönség.

Köszönöm a tájékoztatást és további sikereket kívánok.

Va-Lá

## Esküvői videofilm!

SZEPESIVIDEO

- esküvő - lakodalom felvétel már **22.000.- Ft -tól FULL HD minőségben!**
- házi videofelvételek felújítása, DVD -re,
- régi fényképek, diaképek digitális felújítása.

**Telefon: 06 70 / 511 - 9133**

e-mail: [szepesivideo@gmail.com](mailto:szepesivideo@gmail.com)

[www.szepesivideo.hu](http://www.szepesivideo.hu)

## DISZKRÉT ÁRNYÉKOLÁS

*Diszkrét árakon!*

Szalagfüggöny  
Redőny  
Reluxa  
Napellenző  
Műanyag nyílászáró

Utólagos kőművesmunkát és ingyenes felmérést biztosítunk Önnek!

Bemutató terem: Szekszárd, Wesselényi u. 2.  
Tel./fax: 74/311-464, 30/508-31-34, 30/901-73-11